

Перевод с литовского языка

РАЗДЕЛ 1: Идентификация

1.1. Идентификатор продукта

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

1.2. Установленные способы применения и нерекомендуемые способы применения вещества или смеси

Сектор применения

SU22 Профессиональное использование: общественное пространство (администрация, образование, развлечения, услуги, ремесленники)

Применение материала / смеси

Бетонирование кельмой
Раствор для ремонта

1.3. Сведения о поставщике паспорта безопасности

Производитель / поставщик

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Боттроп
Телефон: +49(0)2041-101-0
Факс: +49(0)2041-101-400
E-mail: info@mc-bauchemie.de

Источник информации:

msds@mc-bauchemie.com

1.4. Номер телефона экстренной помощи

Информационное бюро по отравлениям Центра по чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения Литвы (круглосуточно): +370 5 236 20 52 www.apsinuodijau.lt

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасностей

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Skin Irrit. 2	H315 Раздражающее действие на кожу.
Eye Dam. 1	H318 Серьезное повреждение глаз.
STOT SE 3	H335 Может вызвать раздражение дыхательных путей.

2.2. Элементы этикетки

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Продукт должен быть классифицирован и маркирован в соответствии с Регламентом CLP.

Знаки опасности



GHS05 GHS07

Опасно

Портландцемент (с низким содержанием хромата)
оксид кальция

Портландцемент летучая зола

H315 Раздражающее действие на кожу

H318 Серьезное повреждение глаз

H335 Может вызвать раздражение дыхательных путей

Сигнальное слово

Компоненты идентификации опасности для маркировки

Фразы опасности

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

Предупреждающие фразы	P261	Старайтесь не вдыхать пыль / дым / газ / туман / пары / аэрозоль
	P305+P351+P338	В случае попадания в глаза: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снимите контактные линзы, если если они присутствуют и если это легко сделать. Продолжайте промыть глаза.
	P310	Немедленно позвоните в бюро по контролю отравления и информации / обратитесь к врачу.
	P321	Специальное лечение (см. этикетку).
	P362+P364	Снимите загрязненную одежду и вымойте ее перед тем, как надеть ее обратно.
	P403+P233	Хранить в хорошо проветриваемом месте. Хранить контейнер плотно закрытым.

2.3. Другие опасности

Результаты оценки РВТ и vPvB

РВТ	Не применимо
vPvB	Не применимо

РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

3.2. Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь, состоящая из далее упомянутых материалов.

Опасные компоненты:

CAS: 14808-60-7	Кварцевый песок. Вещество, на которое в Сообществе	50-70%
EINECS: 238-878-4	распространяются пределы воздействия на рабочем месте.	
CAS: 65997-15-1	Портландцемент (низкохроматный)	25-50%
EINECS: 266-043-4	Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	
CAS: 1305-78-8	Оксид кальция	≥3-<5%
EINECS: 215-138-9	Eye Dam. 1, H318	
CAS: 68475-76-3	Летучая зола портландцемента	≥1-<1,5%
CAS: 13463-67-7	Диоксид титана [в виде порошка, содержащего	≥0,1-<1%
EINECS: 236-675-5	1 % или более частиц с аэродинамическим диаметром ≤ 10 мкм].	
Номер EC: 022-006-00-2	Carc. 2, H351	
Дополнительные указания	Содержание упомянутых фраз о риске см. в статье 16.	

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

При вдыхании Обеспечьте доступ чистого воздуха.

При контакте с кожей Немедленно промойте водой с мылом и хорошо прополосните.

При контакте с глазами Поднимите веки и промойте глаза проточной водой в течение нескольких минут.

Проконсультируйтесь с врачом, если дискомфорт сохраняется.

При проглатывании Прополосните рот и выпейте много воды.

Обратитесь за медицинской помощью.

4.2. Основные симптомы и

эффекты (острые и

отсроченные)

Нет никакой значимой информации.

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

4.3. Указание по любой неотложной медицинской помощи и необходимости специального лечения

Нет никакой значимой информации.

РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

5.1. Средства пожаротушения

Пригодные средства пожаротушения

Применять меры пожаротушения, соответствующие условиям окружающей среды.

5.2. Особые опасности, которые представляет вещество или смесь

Нет никакой значимой информации.

5.3. Рекомендации для пожарных

Специальные меры безопасности

Специальные меры не нужны.

РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе / сбросе

6.1. Индивидуальные меры предосторожности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайных ситуациях

Не требуются.

6.2. Экологические меры предосторожности:

Никаких специальных мер не требуется.

6.3. Процедуры и средства изоляции и очистки:

Механическая сборка.

6.4. Ссылки на другие разделы

Информация о безопасном использовании приведена в разделе 7.

Информация о средствах индивидуальной защиты приведена в разделе 8.

Информация об утилизации приведена в главе 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа с продуктом и его хранение

7.1. Меры предосторожности для безопасного обращения

Избегать образования пыли.

Рекомендации по защите от пожара и взрыва

Никаких специальных мер не требуется.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любые несовместимости

Хранение:

Требования к складским помещениям и резервуарам

Никаких особых требований нет.

Общие рекомендации по хранению

Не требуются.

Прочие рекомендации по хранению

Держать контейнеры плотно закрытыми.

7.3. Специфическое конечное применение

Нет никакой значимой информации.

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия / индивидуальная защита персонала

8.1. Параметры контроля

Дополнительные указания для настройки оборудования: Нет других указаний, см. п. 7.

Компоненты, значения которых необходимо контролировать на рабочем месте:

14808-60-7 кварцевый песок

PRD (LT) IPRD Предел долгосрочного воздействия: 0,1 мг/м³.
IPRD Предельное значение долгосрочного воздействия: 0,1* мг/м³.
* Респираельная фракция.

1305-78-8 оксид кальция

PRD (LT) TPRD Предел кратковременного воздействия: 4 мг/м³
IPRD Предельное значение долгосрочного воздействия: 1 мг/м³
Альвеолярная фракция.
IOELV (EU) TPRD Предел кратковременного воздействия: 4 мг/м³
IPRD Предельное значение долгосрочного воздействия: 1 мг/м³
Респираельная фракция.

Диоксид титана [в виде порошка, содержащего 1 % или более частиц с аэродинамическим диаметром ≤ 10 мкм].

PRD (LT) IPRD Предельное значение долгосрочного воздействия: 5 мг/м³

Уровни DNEL

65997-15-1 Портландцемент (низкохроматный)

Ингаляционный DNEL 1 мг/м³ (ArL)

1305-78-8 оксид кальция

Ингаляционный DNEL 1 мг/м³ (ArL)

На уровне PNEC

1305-78-8 оксид кальция

PNEC 2,27 мг/л (BEL)
0,24 мг/л (Mew)
0,37 мг/л (Suw)

PNEC 817,4 мг/кг сухой массы (Bod)

Дополнительные указания:
Момент составления.

За основу были приняты списки, действовавшие на

8.2. Контроль воздействия

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры

безопасности и гигиены:

Хранить вдали от еды, питья и корма.

Мойте руки перед перерывами и после работы.

Избегайте попадания в глаза и на кожу.

Используйте защитный крем для защиты кожи.

Защита дыхательных

путей:

При кратковременном или низком воздействии достаточно респиратора.

При более длительном воздействии используйте независимое от окружающей среды устройство защиты органов дыхания.

Защита рук:

Защитные перчатки.

При выборе материала перчаток следует учитывать проникающую способность, истирание и время распада.

После использования перчаток, используйте для средства очистки и ухода за кожей.

Материал перчаток

Перчатки из плотного материала.

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

Выбор правильных защитных перчаток зависит не только от материала, но и от других качественных показателей, которые у каждого производителя разные. Поскольку продукт является многоматериальным, устойчивость материала перчаток не может быть рассчитано заранее и поэтому они должны проверяться перед каждым использованием.

Срок впитывания материала перчаток:

Уточните у производителя точное время использования защитных перчаток и соблюдайте указанную продолжительность.

Защита глаз:

Защитные очки.

Защита тела:

Плотно прилегающие защитные очки.

Защитная одежда.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация по основным физическим и химическим свойствам

Общая информация

Внешний вид:

Форма:

Порошок.

Цвет:

Серый.

Запах:

Без запаха.

Изменения в составе

Температура плавления/замерзания:

Не выявлена.

Начальная температура кипения и температурный диапазон кипения:

Не выявлена. Не применимо.

Температура вспышки:

Не используется.

Температура самовоспламенения:

Продукт не воспламеняется
самопроизвольно.

Взрывные (взрывоопасные) свойства:

Продукт не представляет опасности взрыва.

Плотность:

Не выявлена.

Растворимость / Смешивание с водой:

Нерастворимый.

9.2. Дополнительная информация

Нет никакой значимой информации.

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реактивность

Нет никакой значимой информации.

10.2. Химическая стабильность

Не разлагается при использовании в
соответствии с инструкцией.

Термическое разложение / условия,

которых следует избегать:

Нет известных опасных реакций.

10.3. Возможность возникновения

опасных реакций

Нет никакой значимой информации.

10.4. Условия, которых следует избегать

Нет никакой значимой информации.

10.5. Несовместимые материалы

Нет никакой значимой информации.

10.6. Опасные продукты разложения

Нет известных продуктов разложения.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация по токсикологическим эффектам

Острая токсичность

Не соответствует критериям классификации на основе имеющихся данных.

Значения LD/LC50, важные для классификации:

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

65997-15-1 Портландцемент (низкохроматный)

Дермальный LD50 2000 мг/кг (кролик)
Ингаляционный LC50/4 ч 5 мг/л (крыса)

1305-78-8 оксид кальция

Оральный LD50 >2000 мг/кг (крыса)
Дермальный LD50 >2500 мг/кг (кролик)

Диоксид титана [в виде порошка, содержащего 1 % или более частиц с аэродинамическим диаметром ≤ 10 мкм]

Оральный LD50 >10 000 мг/кг (крыса)
Дермальный LD50 >10 000 мг/кг (кролик)
Ингаляционный LC50/4 ч > 6,8 мг/л (крыса)

Начальный эффект зуда

Разъедание и/или раздражение кожи

Серьезное повреждение глаз и/или раздражение глаз

Сенсибилизация дыхательных путей или кожи

Дополнительные токсикологические указания:

Эффекты CMR (канцерогенность, мутагенность и репродуктивная токсичность)

Мутагенные эффекты к половым клеткам

Канцерогенность

Репродуктивная токсичность

STOT (однократное воздействие)

STOT (многократное воздействие)

Риск аспирации

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность

Токсичность в водной среде:

1305-78-8 оксид кальция

EC50/72 ч 184,57 мг/л (Algen)
LC50/96 ч 50,6 мг/л (Fis)
158 мг/л (Mew)
EC50/48 ч 49,1 мг/л (Suw)
NOEC 32 мг/л (Mew)
48 мг/л (Algen)

12.2. Устойчивость и способность к разложению

Нет никакой значимой информации.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет никакой значимой информации.

12.4. Подвижность в почве

Нет никакой значимой информации.

Другие экологические указания:

Общие указания:

Не допускайте попадания неразбавленных или больших количеств в грунтовые воды, водотоки и дренажи, даже в незначительных количествах.

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

PBT

Не используется

vPvB

Не используется

12.6. Другие неблагоприятные эффекты

Нет никакой значимой информации.

РАЗДЕЛ 13: Информация об удалении

13.1. Методы переработки отходов

Рекомендация: Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Не допускайте попадания в стоки.

Европейский каталог отходов

17 00 00	ОТХОДЫ СТРОИТЕЛЬСТВА И СНОСА (ВКЛЮЧАЯ ГРУНТ, ИЗВЛЕЧЕННЫЙ ИЗ ЗАГРЯЗНЕННЫХ УЧАСТКОВ)
17 01 00	Бетон, кирпичи, черепица и керамика.
17 01 01	Бетон.

Неочищенная упаковка:

Рекомендация: Незагрязненную упаковку можно перерабатывать.

РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

14.1 Номер UN

ADR, ADN, IMDG, IATA Отпадает.

14.2. Надлежащее отгрузочное

наименование UN

ADR, ADN, IMDG, IATA Отпадает.

14.3. Класс(ы) транспортной опасности

ADR, ADN, IMDG, IATA класс Отпадает.

14.4. Группа упаковки

ADR, IMDG, IATA Отпадает.

14.5. Опасность для окружающей среды

Marine pollutant: Нет.

14.6. Специальные меры

предосторожности для пользователей Не используется.

14.7. Перевозка навалом в соответствии с

Приложением II к MARPOL и Кодексом IBC Не используется.

UN "Model Regulation": Отпадает.

РАЗДЕЛ 15: Информация о правовом регулировании

15.1. Положения/законодательство по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфичные для данного вещества или смеси

Нет никакой значимой информации.

Директива 2012/18/EC

Директива 2011/65/EC об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании - Приложение II.

Ни один из компонентов не входит в состав.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

Приложение I - ПРЕКУРСОРЫ ВЗРЫВЧАТЫХ ВЕЩЕСТВ ОГРАНИЧЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (Верхнее предельное значение для лицензирования в соответствии со Статьей 5(3))

Ни один из компонентов не входит в состав.

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

Приложение II - ПОДЛЕЖАЩИЕ УВЕДОМЛЕНИЮ ПРЕКУРСОРЫ ВЗРЫВЧАТЫХ ВЕЩЕСТВ

Ни один из компонентов не входит в состав.

Регламент (ЕС) № 273/2004 о прекурсорах наркотиков

Ни один из компонентов не входит в состав.

Регламент (ЕС) № 111/2005, устанавливающий правила мониторинга торговли прекурсорами (прекурсорами) наркотических и психотропных веществ между Сообществом и третьими странами

Ни один из компонентов не входит в состав.

15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Данные представлены в соответствии с современным состоянием наших знаний, но не являются гарантией свойств продукта и не являются основанием для договорных правоотношений.

Ключевые фразы

H312 - Вреден при контакте с кожей.
H315 - Раздражает кожу.
H318 - Вызывает серьезные повреждения глаз.
H332 - Вредно при вдыхании.
H335 - Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H351 - Подозревается в вызывании рака.

**Раздел, формирующий сводку данных:
Сокращения и акронимы:**

Technische Abteilung
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail).

ICAO: International Civil Aviation Organisation.
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road).

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods.

IATA: International Air Transport Association.

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals.

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances.

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances.

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society).

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH).

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH).

LC50: Lethal concentration, 50 percent.

LD50: Lethal dose, 50 percent.

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic.

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Острая токсичность - Категория 4.

Дата печати: 18.12.2021

Версия № 4

Пересмотрено: 18.12.2021

Товарный знак: MC-Powertop F fine (concrete grey)

Skin Irrit. 2: Коррозия и раздражение кожи -
Категория 2.

Eye Dam. 1: Тяжелое повреждение глаз и
раздражение глаз - Категория 1.

Carc. 2: Канцерогенность - категория 2.

STOT SE 3: Специфическая токсичность для
конкретного органа (однократное
воздействие) - категория 3

* По сравнению с предыдущей версией
изменённые данные